



Automatic syphons

018.022.4 MINI: geschikt voor recipiënten van 1 gallon (3,7 liter). Verbinden met een slang met 5/16 " diameter (8 mm).

018.031.5 NORMAAL: geschikt voor recipiënten en mandflessen 5 gallons (19 liter). Verbinden met een slang met 5/16 " diameter (8 mm) .

018.021.6 LARGE: geschikt voor recipiënten en mandflessen 5 gallons (19 liter). Verbinden met een slang met een diameter van 7/16 " (11 mm) .

Gebruiksaanwijzing:

1. Ontsmet / spoel vóór gebruik met een ontsmettingsmiddel op basis van alcohol. Pomp er oplossing door of demonteer.
2. Verwarm het einde van de sifonslang met warm water en verbind. Gebruik geen kracht bij het buigen.
3. Verleng de centrale buis tot halverwege
4. Dompel onder
5. Pomp. Verwijder de tip bij het overhevelen zonder sediment.
6. Ontsmet / spoel na gebruik met een ontsmettingsmiddel op basis van alcohol.

Belangrijk:

Niet voor het overhevelen van hete vloeistoffen. Maximale temperatuur van 120°F of 49°C

Om knikken in de slang te verwijderen:

Dompel de slang in warm water uit de kraan of laat het er door lopen. (maar minder dan 49°C)

* * *

018.022.4 MINI : adapté pour les récipients de 1 gallon (3,7 litres) . Se connecter à un siphon avec tube de diamètre 5/16" (8 mm) .

018.031.5 RÉGULIER : approprié pour les conteneurs et les dame-jeannes de 5 gallons (19 litres) . Se connecter à un siphon avec tube de diamètre 5/16" (8 mm) .

018.021.6 LARGE : approprié pour les conteneurs et les dame-jeannes de 5 gallons (19 litres) . Se connecter à un tube de siphon de diamètre 7/16 " (11 mm) .

Mode d'emploi :

1. Désinfectez/rincer avant l'usage avec un désinfectant qui n'est pas à base d'alcool. Pompez la solution dedans ou démontez en rincez.
2. Chauffez le bout du tuyau de siphon avec de l' eau chaude et connectez. N'appuyez pas de force excessive au coude.
3. Rallongez le tube central
4. Submergez
5. Pompez. Retirer la partie supérieure lorsque le siphonnage sans sédiments.
6. Désinfectez/rincer après l'usage avec un disinfectant qui n'est pas à base d'alcool

Important :

Pas pour siphonner les liquides chaudes. La température maximale est 120°F ou 49°C

Pour éliminer les priures de tuyau :

Il suffit de faire tremper le tuyau dans de l'eau chaude du robinet ou faire circuler l'eau chaude de force à l' intérieure (mais moins de 49°C)

Brouwland

Korspelsesteenweg 86 • B-3581 Beverlo - Belgium
Tel. +32-(0)11-40.14.08 • Fax. +32-(0)11-34.73.59
sales@brouwland.com • www.brouwland.com



018.022.4 MINI: suitable for containers of 1 gallon (3,7 liters). Connect to a siphon with 5/16 "diameter tube (8 mm).

018.031.5 REGULAR: suitable for containers and carboys 5 gallons (19 liters) . Connect to a siphon with 5/16 " diameter tube (8 mm).

018.021.6 LARGE: suitable for containers and carboys 5 gallons (19 liters). Connect to a siphon tube with diameter 7/16 " (11 mm).

Manual:

1. Sanitize/rinse with non-alcohol based sanitizer before use. Pump solution through it or pull tubes apart for disassembly.
2. Heat end of siphon hose using hot water and connect. Do not apply excess force to the bend.
3. Extend center tube half way
4. Submerge
5. Stroke. Remove tip when siphoning with no sediment.
6. Sanitize/rinse with non-alcohol based sanitizer after use

Important:

Not for siphoning hot liquids. Maximum temperature 120°F or 49°C

To remove hose kinks:

Simply soak hose in hot tap water or force hot tap water through it from your faucet (but less than 49°C)

* * *

018.022.4 MINI: adatto a contenitori da 1 gallone (3,7 litri). Collegare al tubo da sifone con diametro 5/16" (8 mm).

018.031.5 REGULAR: adatto a secchi e damigiane da 5 galloni (19 litri). Collegare al tubo da sifone con diametro 5/16" (8 mm).

018.021.6 LARGE: adatto a secchi e damigiane da 5 galloni (19 litri). Collegare al tubo da sifone con diametro 7/16" (11 mm).

Istruzioni:

1. Sanitizzare/risciacquare con un detergente/sanitizzante a base non alcolica.
2. Scaldare l'estremità del tubo del sifone con acqua calda e collegarlo.
3. Allungare il tubo centrale.
4. Immergere.
5. Pompare.
6. Sanitizzare/risciacquare con un detergente/sanitizzante a base non alcolica.

Importante:

Il sifone non può essere utilizzato con liquidi bollenti. Temperatura massima 49 °C (120 °F).

Per rimuovere le pieghe del tubo:

Bagnare semplicemente il tubo in acqua calda (non superare i 49 °C).

Brouwland

Korspelsesteenweg 86 • B-3581 Beverlo - Belgium
Tel. +32-(0)11-40.14.08 • Fax. +32-(0)11-34.73.59
sales@brouwland.com • www.brouwland.com